

kürbis

www.kuerbis.at

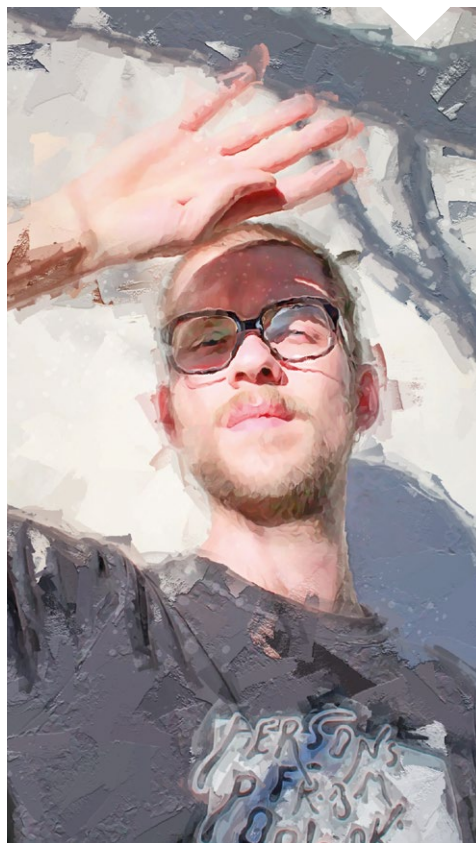


PROGRAMM 2022



GABRIEL SCHMIDT,

geb. 1991 und z.Z. Lehrer an der Musikmittelschule Großklein, verstärkt ab sofort das Team der KI Kürbis mit seiner Expertise und seinem Engagement in diversen künstlerischen Bereichen. Schmidt lebt auf einem kleinen Hof in Goldes (nahe Gleinstätten), wo er sich in seinem Homestudio in erster Linie der Musik widmet. Er ist Mitglied der „Jigsaw Beggars“, deren Platten auf pumpkinrecords erscheinen. Daneben gelten seine Interessen der Literatur, dem Film, der Kunst im Allgemeinen, sowie auch dem Gärtnern und dem Radfahren. Seine Vielfältigkeit wird das Programm der KI auf spannende Art und Weise bereichern.



DURCH KUNST WACHSEN

Kunst in ihren unzähligen Formen ist sehr stark mit der menschlichen Erfahrung verbunden. Deshalb ist es nicht verwunderlich, dass Kunst und Kultur schon immer Teil unseres Lebens waren. Theater, Musik, Film, Ausstellungen und Literatur möchten wir für jeden zugänglich machen, um das Bewusstsein zu stärken und Toleranz zu fördern. Sowie Emotionen zu erwecken und kritisches Denken anzuregen und natürlich, um zu unterhalten. Auch wir sind an den Herausforderungen der letzten zwei Jahre gewachsen und haben für das Jahr 2022 ein abwechslungsreiches, spannendes Programm geplant, welches wir gerne mit Ihnen teilen möchten.

Unter dem Motto „Wir lassen die Kunst wachsen“ wird die Ausstellung im Foyer im Theater im Kürbis ständig erweitert.

Über die Jahre hinweg war es im Kürbis üblich, dass jede Künstlerin und jeder Künstler ein Werk einer Ausstellung dem Kürbis hinterlassen hat. 2022 möchten wir diese Sammlung erstmalig der Öffentlichkeit zugänglich machen und in Form einer Salonhängung präsentieren. Diese Ausstellung wird jährlich im Frühjahr mit Kunstwerken der KünstlerInnen des Vorjahres erweitert.

Anja Senekowitsch



Lesung

LESUNG MIT FRANZOBEL

4. März, Theater im Kürbis, 19 Uhr

Franzobel, einer der bekanntesten Autoren Österreichs, der zuletzt für seine beiden Romane „Das Floß der Medusa“ und „Die Eroberung Amerikas“ (auch auf der Longlist zum Deutschen Buchpreis) große Aufmerksamkeit und begeisterte Kritiken erhielt, kommt zu einer Lesung nach Wies.

Bildende Kunst

AUSSTELLUNG SIMON REITMANN

20. März, Galerie im Pfarrzentrum, 17 Uhr

Der Künstler Simon Reitmann stellt für drei Monate seine Werke in der Galerie im Pfarrzentrum aus. Inhaltlich und formal folgt er einem Gestaltungsprinzip, das dem Raum eine wesentliche Rolle zuweist. Seine geradlinigen Metallobjekte sind Bewegungsstudien und spiegeln sein Können als gelernter Kunsttischler sowie Bildhauer wider. Seit 2020 ist er teil des SAMA Kollektivs. Die Galerie im Pfarrzentrum ist durchgehend von außen zu besichtigen.

Eine Kooperation mit der Pfarre Wies.



© Markus Kohlmayr



Figurentheaterfestival SOMMERTRAUMHAFEN

31. Internationales Figurentheaterfestival

6. bis 12. Mai
Wies, Stainz, Bad Radkersburg

Mit fast 3000 BesucherInnen hat sich der Sommertraumhafen mit seinem immer wieder anspruchsvollen, ideenreichen und vielfältigen Programm zu einem wichtigen Impulsgeber auf dem Gebiet des Figuren- und Objekttheaters entwickelt. Gastgruppen aus Frankreich, Belgien, Deutschland, Slowenien, Italien und Österreich bespielen die Region.

Eine Kooperation mit dem Theaterland Steiermark.

Kunst.Kultur.Tage

SCHILLERN – DIE KULTURELLE LANDPARTIE

25. Mai bis 5. Juni, im Schilcherland

Seit Jahrzehnten wird im Schilcherland Kunst und Kultur in erstklassiger und innovativer Form produziert und angeboten. Im Mai 2022 macht nun ein gemeinsamer starker Auftritt der 18 Kulturinstitutionen in Form eines Kulturfestivals an 12 Tagen auf dieses geballte Kulturangebot aufmerksam. Die einzelnen Veranstalter bleiben dabei ihrem hauseigenen Programm treu und liefern ein kulturelles Crossover der besonderen Art!

Auf zur kulturellen Landpartie!



www.schillern.at

Kulinarisches Sommerkino

DAS LEBEN IST EIN FEST

Turbulente Ensemble-Komödie des französischen Erfolgsduos Eric Toledano und Olivier Nakache

24. Juni, Schlosstenne Burgstall

Seit Jahrzehnten richtet Max luxuriöse Hochzeiten aus – routiniert und professionell. Doch sein aktuelles Projekt, eine Traumhochzeit auf einem herrschaftlichen Landschloss, droht ein Fiasko zu werden...

Im Anschluss ein zum Film passendes Menü der besonderen Art von Christian Strohmayer vom Jägerwirt.



Theater

DRAMA, BABY, DRAMA!

Minidramen - Uraufführung

20. bis 31. Mai, Schlosstenne Burgstall

162 Autoren und Autorinnen aus dem deutschen Sprachraum (AT, DE, und CH) haben sich am Minidramen-Wettbewerb beteiligt. Die von der Jury (Daniela Strigl, Karin Wozonig und Peter Faßhuber) ermittelten 10 interessantesten Texte werden bei der Premiere prämiert und in der Schlosstenne Burgstall uraufgeführt. Mit dem Wettbewerb sollen die vielfältigen Möglichkeiten des Genres Minidrama aufgezeigt werden.

Sponsored by Steiermärkischer Sparkasse Wies und Wonisch Installationen.



Bildende Kunst

ARTIST IN RESIDENCE

Magdalena Herzog

1. Juli, Atelier im Schwimmbad

Magdalena Herzog wird als Artist in residence für vier Wochen nach Wies eingeladen. Dieses Aufenthaltsstipendium wurde in Kooperation mit der Meisterklasse Ortweinschule Graz vergeben. Magdalena Herzog arbeitet mit groben Formen und einer gezielten Nutzung von Schatten. Ihre Werke besitzen eine kräftige, selbstsichere Farbgebung und wirken vorerst plakativ. Die Künstlerin präsentiert am Ende ihres Aufenthaltsstipendiums ihre Arbeiten im Atelier im Schwimmbad in Wies.

Bildende Kunst

AUSSTELLUNG VINZENZ PICHLER

29. Mai, Galerie im Pfarrzentrum

Der heimische Künstler Vinzenz Pichler stellt für drei Monate seine Werke in der Galerie im Pfarrzentrum aus. Vinzenz Pichler setzt sich auf ungewöhnliche Weise mit Aquarell und Acryltechnik auseinander und erzielt dabei Ergebnisse, deren Spannweite von abstrakten bis ungegenständlichen Motiven reicht. Farben und Kontaste stehen hierbei im Vordergrund.

Eine Kooperation mit der Pfarre Wies.



© Vinzenz Pichler

Sommertheater

DAS SÜNDIGE DORF

Volkstheaterklassiker nach Max Neale

7. bis 24. Juli, Schlosstenne Burgstall

Ein „Volkstheaterstück“ mit Textfetzen, das 1940 mit merkwürdigen Motivveränderungen im Film „ideologisiert“ und nach dem Zweiten Weltkrieg mehrfach nach dem Motto „Im Dorf da gibt's ka Sünd“ als Almerotik touristisch vermarktet wurde. Gerüchte und Halbwahrheiten bringen eine saubere Familie in Schräglage. Geheimnisse, die gehütet werden, kommen ans Licht. Eine lustvolle Abrechnung mit den Klischees des „ländlichen Lustspiels“. Schrill und schräg.



Theaterworkshop

SPIELPLATZ

5. bis 9. September,
Schlosstenne Burgstall

Diesen Sommer laden wir wieder in die Schlosstenne zum Abenteuer Theater ein! In der letzten Ferienwoche, von Montag bis Freitag (9-13 Uhr), erfinden wir ein Stück oder Szenen und präsentieren das Ergebnis am Ende des letzten Spieltages. Dieses Jahr ist es ein besonderer Workshop – Spielplatz Inklusion.

In Kooperation mit dem MOSAIK Deutschlandsberg.



Lesung mit Musik

HERBSTLESE

Sabine Schönfellner

30. September, Schilcherei® Weingut Jöbstl

2022 verbringt die Autorin Sabine Schönfellner einen Monat als „Writer in residence“ in Wies. Die Stipendiatin lebt und arbeitet während der Stipendiumszeit in Wies und verfasst einen Text, der sich mit der Region auseinandersetzt. Dieser Text soll am Ende der Stipendiumszeit in einer öffentlichen Lesung präsentiert werden.

Die Autorin Sabine Schönfellner wird nach ihrem Aufenthalt als „Writer in residence“ in Wies bei der Herbstlese diesen Text über die Region präsentieren sowie aus weiteren Werken lesen. Zusätzlich wird dieser Abend musikalisch umrahmt.

Musikalische Collage

MÜTTER.JUNGFRAUEN.HUREN

Drei weibliche Stereotype
in Bertolt Brechts Dramen

27. Okt. bis 13. Nov., Theater im Kürbis

Vom Morden und Kriegführen bis zur wahren und der Ware Liebe erstrecken sich die Themen von Bertolt Brechts Stücken „Die Dreigroschenoper“, „Mutter Courage und ihre Kinder“, „Schweyk im zweiten Weltkrieg“, „Aufstieg und Fall der Stadt Mahagonny“ mit Musik von Kurt Weill, Hanns Eisler und Paul Dessau. Ein Brecht-Abend mit Leidenschaft, Verlangen, Lust, Liebe, Eifersucht und Leid. Und Brecht als Liebeslyriker mit einer „tiefen“ Empfindung für Frauen.



Bildende Kunst

KUNST IN WIES

Vernissagen und Präsentationen beim
Wieser Kunsttag

7. Oktober

Galerie im Pfarrzentrum
Atelier im Schwimmbad

GALERIE IM PFARRZENTRUM

Ausstellung „Art brut“

Der Fotograf Christian Koschar erarbeitet mit Menschen mit Beeinträchtigung eine Ausstellung. Ein Jahr lang werden zu unterschiedlichen Jahreszeiten „Lieblingsplätze“ in der Region aufgesucht und fotografisch festgehalten. Diese Ausstellung wird drei Monate in der Galerie im Pfarrzentrum zu besichtigen sein. Diese ist durchgehend von außen zu besichtigen.

Eine Kooperation mit der Pfarre Wies.

ATELIER IM SCHWIMMBAD

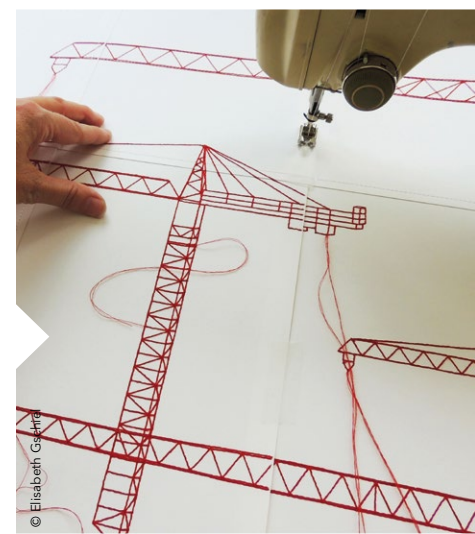
Artist in residence | Elisabeth Gschiel

Die Künstlerin Elisabeth Gschiel wird als Artist in residence für vier Wochen nach Wies eingeladen. Die ausgebildete Architektin hat sich den genähten Faden als ästhetisches Medium zu eigen gemacht und verwendet die Nähmaschine in einer sehr unkonventionellen Art als „Zeichenstift“. Die bei ihrem Aufenthalt entstandenen Arbeiten präsentiert sie im Rahmen von Kunst in Wies.

KUNST IM ÖFFENTLICHEN RAUM

Präsentation der Arbeit

Seit 2012 organisiert die Kulturinitiative Kürbis Wies Projekte als Kunst im öffentlichen Raum. Auch dieses Jahr wird ein/e österreichische/r KünstlerIn eingeladen, eine Arbeit in Wies zu realisieren. Das entstandene Werk wird beim Wieser Kunsttag präsentiert.



Szenische Lesung mit Musik

BALD IST WEIHNACHT

Weihnachten ist eine Verabredung mit dem Wunderbaren

27. Nov. | 4. | 8. | 11. Dez., Theater im Kürbis

Selbst wenn der religiöse Aspekt des Festes sichtlich im Verschwinden begriffen ist, fasziniert auch heute noch das Wunder der Weihnacht. Ein wenig Frieden kehrt ein, der Zauber dieser Zeit entfaltet sich. An diesem Abend erleben Sie in entspannter Atmosphäre einen Streifzug durch die weihnachtliche Literatur vom 13. bis zum 21. Jahrhundert. Jasmin.Louis begleiten musikalisch die vorweihnachtlichen Geschichten und Gedichte.



Theater für Kinder

DREIER STEHT KOPF

Eine Geschichte von Carsten Brandau

16. | 17. | 18. Dez., Theater im Kürbis

Der Einer ist natürlich immer der Erste. Immer. Überall. Sonst wäre er ja nicht der Einer. Gefolgt vom Zweier, der eben nie der Erste ist, sondern immer der Zweite. Und wenn es nur einen Einer und einen Zweier gibt, dann ist der Zweier leider auch immer der Letzte. Was ihm gar nicht gefällt. Aber so ist eben die Ordnung. Schließlich sind sie ja keine Vögel. Und dann, plötzlich, gesellt sich einfach so ein Dreier dazu!

Malerei, Fotografie

KREATIVWERKSTATT | ganzjährig

MALEREI Im Mittelpunkt steht die persönliche Entwicklung durch freies experimentelles Malen sowie das Entdecken verschiedener Materialien.

FOTOGRAFIE Fotografisches Entdecken von Themen mit dem Ziel, den Blick auf das Wesentliche zu richten und fotografisch umsetzen.

ZEITGENÖSSISCHE BILDENDE KUNST wird im Atelier im Schwimmbad für SchülerInnen der VS und MS in Zusammenarbeit mit den Artists in residence erleb- und erfahrbar gemacht.



EDITION KÜRBIS

In unserem hauseigenen Verlag, der „edition kürbis“, erscheinen seit vielen Jahren ganz besondere Buchprojekte, die dem Leser die Auseinandersetzung mit einem breiten Spektrum zeitgenössischen Schreibens bieten.

2021 wurde ein Minidramen-Wettbewerb ausgeschrieben. Von 162 Einreichungen werden 2022 fünfzehn Stücke in Form einer Broschüre in der edition kürbis erscheinen.

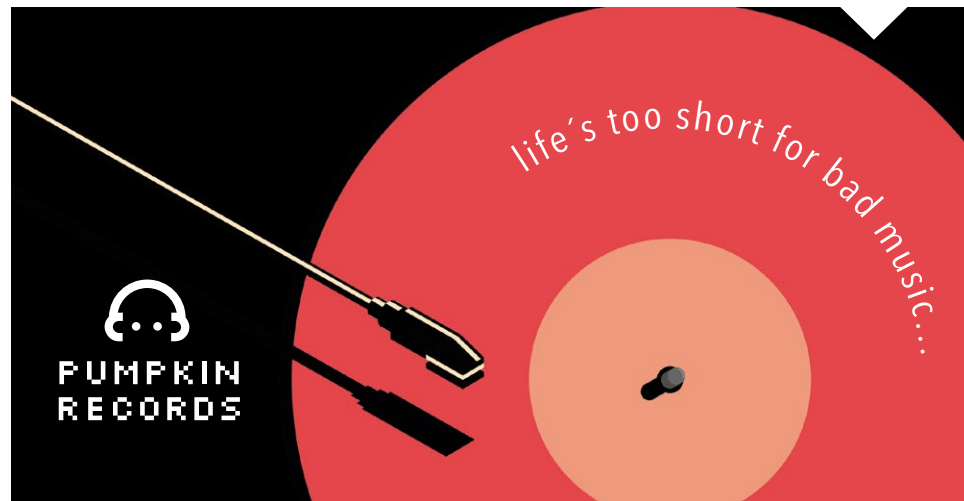
Bereits im Februar erscheint in der Reihe „Pop! Goes The Pumpkin“ als Band 7 der Roman „Musik und andere Geräusche“ des österreichischen Musikers Franz Reisecker.

Besuchen Sie unseren **ONLINESHOP** auf kuerbis.at

PUMPKIN RECORDS

Mit der Herausgabe von Tonträgern auf CD und Vinyl auf unserem Plattenlabel sind wir für österreichische MusikerInnen abseits des Mainstreams die richtige Anlaufstelle.

In diesem Jahr erscheinen eine neue CD des steirischen Musikers und Komponisten Matthias Forenbacher und eine Vinyl-Ausgabe mit einem Best-of seiner bisherigen Veröffentlichungen. Des Weiteren wird es wieder einen Tonträger von Les Machines Molles geben, von der oberösterreichischen Band Koloman sowie die CD „selfish“ der zur Zeit in Frankreich lebenden Musikerin Christine Josephine.



KÜRBIS Card 2022 *für Sie selbst oder als Geschenk*

Besuchen Sie gemeinsam mit Freunden, Verwandten und Bekannten unsere Kunst- und Kulturveranstaltungen. Genießen Sie dabei die attraktive Vergünstigung sowie Ihren persönlichen Vorteil am besten mit unserer Kürbis-Card.

Sie erhalten **7 Eintritte um € 75,00** anstatt um € 105,00.

Das Besondere dabei ist, die Kürbis-Card gilt bei allen Kürbis-Veranstaltungen*, ist übertragbar und jahresüberschreitend – also kein Stress, die Kultur läuft Ihnen nicht davon.

*mit Ausnahme des Figurentheaterfestivals

Sie erhalten die Card durch Kauf direkt vor einer Veranstaltung, im Büro der KI Kürbis Wies, in unserem Online-Shop oder wenn Sie € 75,00 auf unser Konto bei der Raiffeisenbank Süd-Weststeiermark IBAN: AT22 3805 6000 0302 5004 oder bei der Steiermärkischen Sparkasse Wies IBAN: AT27 2081 5071 0100 4542 mit Angabe Ihres Namens und Ihrer Adresse einzahlen, mit der Post zugesandt.

SIE MÖCHTEN UNSERE KULTURARBEIT UNTERSTÜTZEN?

Entwickeln Sie gemeinsam mit uns eine Leidenschaft für Kunst und Kultur. Besuchen Sie unsere Website unter www.kuerbis.at für mehr Informationen oder kontaktieren Sie uns unter kuerbis@kuerbis.at – wir informieren Sie gerne, wie Sie unsere regionale Kulturarbeit unterstützen können.



WIR DANKEN FÜR DIE MITFINANZIERUNG UNSERER KULTURARBEIT

CONSENSIO STEUERBERATUNG
Eibiswald · consensio.at

MALEREIBETRIEB FRUHMANN
Wies · maler-fruhmann.at

GRAZER WECHSELSEITIGE VERSICHERUNG
grawe.at

HAIDER FRANZ - ERDBAU-TRANSPORTE
Pöfling-Brunn
haiderfranz-transporte.at

GASTHAUS JÄGERWIRT
Pöfling Brunn · 03465/23 71

HOCHKOFLER GMBH
Wies · hochkofler.at

KAISER SYSTEME
Deutschlandsberg · kaisersysteme.at

CAFÉ BÄCKEREI KATZJÄGER
Wies-Eibiswald · weinlandbaecker.at

BLUMEN KNOTZ
Eibiswald · knotz.at

KÖPPL & POSCH-BAU
Wies · koeppl-wies.at

KAPPER PLANUNG & BAUMANAGEMENT
Wies · kapper-planung.at

NOTAR MAG. JOHANNES KOREN
Eibiswald · notar-koren.at

DI ROLAND KROIS, VERMESSUNGSKANZLEI
Deutschlandsberg
vermessung-krois.at

LAGERHAUS
GLEINSTÄTTEN, EHRENHAUSEN, WIES
lagerhaus.at

GASTHOF MAUTHNER „ZUM KIRCHENWIRT“
Wies · kirchenwirt-wies.at

HAIRSTYLING BY ANITA UND SABINE
Wies · T: 03465/4930

VERMIETUNG WOHNIDYLLE
Wies · wohnidylle.at

PHYSIOSPORT
Eibiswald · physiosport.at

DI JOSEF PRATTES VERMESSUNGSBÜRO
Wies · T: 03465/4677

GÄRTNEREI PRAUSER
Sulmeck-Greith · gaertner-ei-prauser.at

RAIFFEISENBANK SÜD-WESTSTEIERMARK
Eibiswald, Wies, Schwanberg
raiffeisen.at/sued-weststeiermark

GASTHOF SAFRAN-FILATSCH
Aibl · gasthof-safran.at

APOTHEKE SCHOLLER
Wies · apowies.at

STEINMETZ SCHWAB
Wies · steinmetz-schwab.at

SIMADRUCK
Deutschlandsberg · simadruck.at

SPAR MARKT EYBEL IN AIBL
Eibiswald · eybel.at

MALER CHRISTIAN SCHWENDER
Wies · raumdekor.at

STEIERMÄRKISCHE SPARKASSE
Filiale Wies · steiermaerkische.at

MALER WOLF
Wies · maler-wolf.at

DOMAINES KILGER HASEWEND
Eibiswald · hasewend.at

WÜSTENROT MARLIES SCHUSTER
Wies · marlies.schuster@wuestenrot.at

2021 PRESSE-RÜCKBLICK

BENEFIZ - Jeder rettet einen Afrikaner

(...) Ingrid Lausunds häufig gespielte Wohltätigkeitssatire ist von mitreißender Intelligenz, die vom Wieser Ensemble punktgenau auf die Bühne gebracht wird: Peter Eisner gibt den notorisch Beleidigten, Stefan Eisner den nörgelnden Skeptiker, Anita Jerabek die Öffentlichkeitsaffine, Laura Fasching die impulsive Wortrichterin und Gernot Grinschl lässt das gut unterhaltene Publikum mit einer leidenschaftlichen Wutrede zweifeln, wie satirisch dieses Stück nun tatsächlich gemeint ist.

(Daniel Hadler, Kleine Zeitung)

MISCHMASCH

(...) 13 Stücke mit 20 Darstellern und Darstellerinnen bewiesen bei der Premiere, wie viel Talent die Kulturinitiative Kürbis in den verschiedenen Genres anzieht. (...) "MischMasch" ist ein Kraftakt, nicht nur durch seine kurzfristige Umsetzung, sondern auch durch seinen beachtlichen Personalaufwand. Für das Publikum ist es hingegen dafür ein „Leichtakt“: Unterhaltung, so sanft wie ein lauer Sommerabend.

(Daniel Hadler, Kleine Zeitung)

MATTHIAS FORENBACHER, DOGS CD pump 126-2020

Dunkel. Melancholisch, aber auch (...) zum Wiener Heurigen verlegt. Spannende, konzeptuell interessante, aber nicht für jeden leicht verdauliche Kost.

(Dietmar Hoscher, concerto)

DIVERSE, SING SANG SONG 2 CD PUMP 121-2021

Österreichische Popkünstler aus dem Indie-Bereich wurden eingeladen, Kinderlieder zu interpretieren. Zur Freude von Kindern, aber auch der Eltern, die auch bei der 25. Wiederholung Erwachsenenohren nicht zum Bluten bringen.

(Martin Gasser, Kleine Zeitung Graz)

Das Resultat ist ein Anwärter auf das steirische Album des Jahres – und zwar nicht nur in der Kids-Sparte!

(Christoph Hartner, Steirer Krone Kultur)

IRENE DIWIAK, GUILTY PLEASURES

POP! GOES THE PUMPKIN 6

Die Kurzgeschichten in diesem Buch sind natürlich fiktional, sehr unterschiedlich und dadurch auch bei einem recht schmalen Gesamtumfang vielfältig. Darunter befindet sich der preisgekrönte Text über den Tod von Paul McCartney. Der Höhepunkt der Sammlung ist aber sicherlich der Schlusspunkt. Ein Bonus-Track aus dem Seniorenheim rund um die 99 Jahre alte Uromi, einen verlorenen Sohn und den verstorbenen Peter Alexander. In Summe: Ein flottes Stück Pop-Kultur auf knackigen 120 Seiten.

(Wolfgang Kühnelt, haubentaucher.at)



*Unser Service -
Ihr Wohlfühlbonus*



Pöfling-Brunn | Eibiswald | Graz
www.wonisch.co.at

kürbis

www.kuerbis.at



Karten einfach
online reservieren:
www.kuerbis.at

ONLINE
TICKETS

KÜRBIS | Card
7 x Freude an Kultur zum Vorteilspreis

KONTAKT | RESERVIERUNG | KÜRBIS-CARD:

Kulturinitiative Kürbis Wies

Büro: Oberer Markt 3, 8551 Wies

www.kuerbis.at | kuerbis@kuerbis.at

M: 0664-1615554 | T: 03465-7038

Montag-Freitag, 8-12 Uhr

EINTRITT: E € 15,00 / K € 10,00

Ermäßigungen:

50% LAUT!-Card

€ 2,- Familienpass, IG-Kultur, AK-Card

Wir bitten, nicht benötigte reservierte Karten rechtzeitig zu stornieren.

Bitte beachten Sie die aktuellen Covid-19-Bestimmungen im Veranstaltungsbereich.

VERANSTALTUNGSSTÄTTEN:

Theater
im Kürbis

Unterer Markt 24
8551 Wies

Schlosstenne
Burgstall



Am Schlossberg 16
8551 Wies

Atelier im
Schwimmbad

Marktplatz 4
8551 Wies

Galerie im
Pfarrzentrum

Marktplatz 1
8551 Wies

Folgen Sie uns auf  

facebook.com/kuerbiswies

facebook.com/pumpkinrecords

instagram.com/kuerbiswies

instagram.com/pumpkin.records

Aktuelle Veranstaltungen unter
www.kuerbis.at
oder einfach QR-Code scannen
und Newsletter abonnieren!



Herausgeber: Marktgemeinde Wies
Medieninhaber und Verleger: Kulturinitiative Kürbis Wies
KI Kürbis-Büro: Oberer Markt 3, 8551 Wies
M: 0664/1615554, T: 03465/7038, kuerbis@kuerbis.at
Redaktion: Karl Posch, Wolfgang Pollanz, Cornelia Schuster
Layout: August Loibner, loibner-art.com
Druck: Simadruck, Deutschlandsberg
Grundlegende Richtung der Zeitung:
Informationsblatt der Kulturinitiative Kürbis Wies
Erscheinungsweise: Mindestens 4 Hefte/Jahr
Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten.
Kein Entgelt / DVR-Nummer: 053478 / Erscheinungsort: Wies

P.b.b., Verlagspostamt: 8551 Wies,
GZ: 02Z031662M, Österreichische Post AG

Retour an KI Kürbis, Oberer Markt 3, 8551 Wies
Zugestellt durch post.at